
FERNANDO PESSOA

SELECCIÓN POÉTICA

Poemas de FERNANDO PESSOA

Ilustraciones de PEDRO PROENÇA

Traducción de XOSÉ BALLESTEROS

Encuadernado en cartón. 15 x 23,5 cm. 64 pág. 15 €

ISBN 978-84-15250-62-3. Poesía. Trece Lunas.

3º PREMIO NACIONAL A LOS LIBROS MEJOR EDITADOS 2015
(OBRAS GENERALES Y DE DIVULGACIÓN)

El poeta es un fingidor.

Finge tan completamente

que llega a fingir dolor

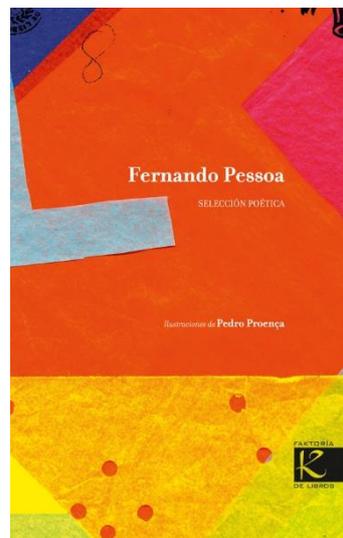
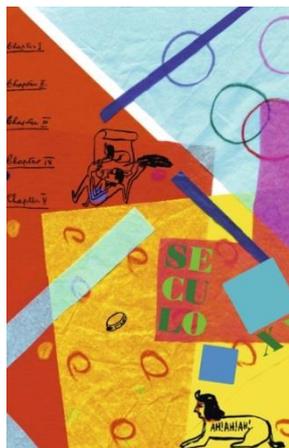
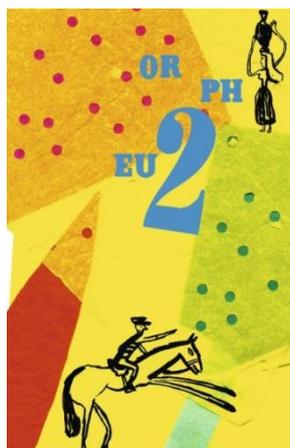
el dolor que en verdad siente.

[Fragmento de "Autopsicografía"]

«Fernando Pessoa, selección poética» es un acercamiento a la obra de uno de los escritores más singulares del siglo pasado. Pessoa y sus heterónimos -que surgen de su tendencia "hacia la despersonalización y hacia la simulación", en palabras del propio autor- construyen un rico universo de imágenes poéticas, comenzando por una rotunda declaración de intenciones: "El poeta es un fingidor".

De su devoción por las vanguardias destacan obras como «Hora absurda» o «Lluvia oblicua», que beben del interseccionismo, que tanto marcó su producción literaria. Esta selección poética -en edición bilingüe- se completa con composiciones que firman Álvaro de Campos, de tipo futurista; Ricardo Reis, de estilo neoclásico; y con el sello neopaganista que caracteriza a Alberto Caeiro, el heterónimo principal y maestro de los demás. Cada uno con su biografía, con rostros, gestos e incluso horóscopo propio.

Estos textos -cuya traducción respeta la sintaxis original de Pessoa- se completan con los collages geométricos de Pedro Proença que, adoptando el rol interseccionista del poeta, combina aleatoriamente fondos de colores sobre los que traza dibujos, tipografías y recortes de revistas.



■ **Temática:** selección de poemas, con ilustraciones hechas expresamente para cada obra.

■ **Edad recomendada:** lectores adultos.

■ **Aspectos destacables:** acercamiento a Pessoa y sus heterónimos, a través de sus poemas más emblemáticos; incluye textos originales.

■ **Selección de poemas:** Autopsicografía - Hora absurda - Lluvia oblicua - Navidad - Poema en línea recta - Ven, noche antiquísima e idéntica - Mira, Daisy, cuando yo muera tú has de - Tabacaría - Vente a sentar conmigo, Lidia, a la orilla del río - Maestro, son plácidas - Yo nunca cuidé rebaños - Más allá de la curva del camino - Si, después de yo morir, quisieran escribir mi biografía.

■ **Avance del libro:**

<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/fernando-pessoa-c>

Fernando Pessoa

(Lisboa, 1888 - 1935)

Adquirió su formación académica y cultural en inglés mientras vivió en la ciudad sudafricana de Durban, entre 1896 y 1905. Ese año regresó a Lisboa, donde trabajó de corresponsal para varias oficinas comerciales. Frecuentaba las tertulias intelectuales y publicaba poemas y ensayos en varias revistas. Conoció a Mário de Sa Carneiro en 1912 y comenzó a colaborar en la revista A Águia, de la Renascença Portuguesa. Tres años después participó en la formación del grupo modernista Orpheo y su revista homónima. En 1924 nace la revista Athena, de la que fue director. «Mensagem» (1934), que reúne poemas escritos durante dos décadas, fue su única obra publicada en vida.

Pedro Proença

(Angola, 1962)

Licenciado en Pintura por la Escuela Superior de Bellas Artes de Lisboa. Vinculado a las vanguardias, en los años 80 creó el Movimiento Neo-Canibal, que derivó en el Movimiento Homeostético. En los 90 se dedicó a la ilustración y colaboró con escritores como Camões y Saramago. Además de artista plástico, es poeta y autor de libros de ensayo y narrativa. Su obra, por la que ha recibido varios premios, se ha expuesto en Europa, Estados Unidos, Brasil e India, y está presente en diversos espacios públicos de Portugal.

www. **Kalandraka** .com

comunicacion@kalandraka.com
